	Lori has been a full time interpreter and translator since 1995 and member of AIIC , ITI and CIOL. Her interpreting has taken her to European Continent, USA, Middle East, Africa, South America and the Commonwealth Nations, as well as various remote meeting platforms. Her clients include UN organisations, European Union, Foreign and Commonwealth Office, OECD, OPEC and Chinese companies and individuals investing globally. She has experience assisting head of state' including President Xi of China, President Donald Tusk of the European Council, President Jean-Claude Juncker of European Commission, Prime Ministers Mark Rutte and David Cameron. She works closely with the UK Ministry of International Trade and Foreign and Commonwealth Office promoting trade and investment in advanced technology, creative industries, health and people to people exchanges. She has been praised for being "head and shoulders the best interpreter" and "worth every penny ".
Personal Details	Mobile and What's App +44 (0)7711 414 888 wechat:loriqchen Main e-mail: loriqchen@aol.com backup: loriqchen@gmail.com Address: Westminster, London SW1, UK
	Nationality: British Born & educated: People's Republic of China Security Clearance: Security Clearance & Counter Terrorist Check
	   For more 百度视频搜索:"远在伦敦的家" 陈倩娉
	https://haokan.baidu.com/v?pd=wisenatural&vid=83570978283
	16391895
	Outside China English trans:
	www.youtube.com/watch?v=plU2OAlas3E&feature=youtu.be Chinese version also available: https://youtu.be/xFG8VY4jHA4
	Linkedin: https://uk.linkedin.com/in/lori-chen-7b3418122
Languages	Chinese (Simplified & Traditional): Native level; English: near Native
Education	1998 – 1999 Diploma in Public Services Interpreting (Law), UK. 1994 – 1995 MA, SOAS, University of London, UK.
	1987 – 1991 BA, Central China Normal University, Wuhan, China.
Active Professional Memberships	-Active member of International Association of Conference Interpreters (国际会议口译员协会会员) (AIIC members are accredited interpreters for UN, Heads of States and currently 100 Chinese and English AIICs in the World), since 2010. -Accredited interpreter for UN Organisations(FAO, IEA, ITU,ILO,WHO,WIPO, UNAIDS), European Commission, Council & Parliament, NATO, OECD, Foreign & Commonwealth Office of UK(since 2006) -Members of Institute of Translation & Interpreting(since2000), Chartered Institute of Linguists(since1999)
Specialities	Automotive, Aerospace, Aviation, Banking, Biodiversity & Climate
- <b>r</b>	Change, Corporate meetings, Creative industries, Economy, Energy, EU Commission/Parliament/Court, Financial Services, Government







	policy, Healthcare, IT, Insurance, Informatization, International
	Conferences, Legal Arbitration & Trial, Medical, Off-shore Business,
	Pharmaceuticals, Real Estate, Sales and Marketing, Shipping, Trade
	& Investment, Taxation, Telecom, UN organisations.
World Leaders served:	Jinping XI, President of China; Jean-Claude Juncker and José Manuel
	Barrosso, Presidents of European Commission; Donald Tusk and
	Herman Van Rompuy, Presidents of European Council; Martin
	Schulz, President of European Parliament; Prime Ministers Mark
	Rutte, the Netherlands, and David Cameron & DPM Nick Clegg , John
	Prescott; HRH Prince of Wales and Prince of William, Mr Zhengsheng
	YU, Chairman of CPPCC; PM Jiabao WEN &VPM Qishan WANG of
	China; PM Helle Thorning Schmidt, Denmark; DPM Ali
	Babacan ,Turkey; George Orsborne & William Hague of UK; Mr.
	Étienne Schneider, DPM, Luxembourg; King Philippe&Queen
	Mathilde of Belgium; President François Hollande, France (relay);
	President Kagame of Rwanda, former WTO Director General Pascal
	Lamy; WHO DG Margaret Chan.
Remote interpreting	Conferences for UN Vienna and UN Nairobi, 2021 and 2022.
via Interprefy, Interactio,	Auditing for European Commission. 6 weeks, 2021
Zoom, Microsoft Teams, Cisco Webex, WeChat,	International Narcotics Control Board, UN in 6 langs, Interactio 2021
WhatsApp, Facetime,	Paris Reinforce EU-China Workshop, EU 2021
Skype and other client	ISSA Executive meetings in 5 languages, Zoom, Intl Labour Org 2021
platforms	IPCC climate change meetings in 6 languages via Zoom 2021
	UN biodiversity meetings in 6 languages via Zoom 2021
	Anti-dumping investigations for European Commission 2021
	Human Rights meeting for European Commission 2021
	EU-China Trade Negotiation for European Commission 2021
	Legal and medical conferences 2021
	Climate Week 2020 NYC, Sept 2020
	AIA MDRT Virtual Meeting July 2020
	Live TV remote interpreter for BBC and CNN since 1997
	Regular Webex meetings for Fosters+Partners 2018-present
	Video & phone interpreting for corporate and individuals since 1997
Government to	·Davos Economic Forum, 2019
Government	<ul> <li>500+ days of conference for EU Brussels: Anti-dumping</li> </ul>
Trade and Investment	investigations, Trade and Investment Negotiations, Customs
	Agreements, Space Programme, Advance Technology Co-operations,
	Import and Export Negotiations etc. for European Commission,
	European Parliament and European Court, since 2008 -present
	$\cdot$ 500+ days for Inward Trade and Investment Missions for Advanced
	Technology including Automotive, Aviation, Aerospace, Hi Speed
	Rail; Healthcare, Construction, Creative Industries, Sports, Water,
	UKTI and Department of International Trade, Foreign Office, since
	1999







	·World Law Forum, Doha, Qatar 2018
	·People to People Dialogue, ministerial meetings for Dept of Digital
	Culture Media Sports, 2017
	·Bilateral meeting for Donald Tusk, President of European Council
	and Chinese ambassador to the EU, 2017
	·State Visit of President Xi and Prime Minister David Cameron, 2015
	· Prime Minister Mark Rutte, Political, Trade & Investment Meetings
	with Mr Qinglin JIA, Chairman of Chinese People's Political
	Consultative Conference, the Hague
	• annual High level Economic, Trade and Investment negotiations
	and dialogues, EU and China, since 2012
	·Global Business Summit hosted by Prime Minister Cameron &
	Deputy Prime Minister Nick Clegg for Chinese government and
	business delegates, Foreign Office, London Olympics, 2012
	·EU-China Business Summits, 2010-2015
	• UN General secretary and President François Hollande of France
	(via relay), New World Forum, OECD, Paris, 2015
Technical	ABB, Airbus, Audi, BAE Systems, Bombardier, Bentley, BG Group, BMW,
	BP, BT, Citroen, Daimler, Eaton, Fosters & Partners, GKN Aerospace,
	Goodrich, Huawei, IBM, IEA, IHS Markit, ISSF, KAC Fire Safety, Land
	Rover, Nortel, Motorola, Rolls Royce ( Civil& Defence), Royal United
	Services of Institute (Nuclear), GTZ, Volvo, Statoil, Shell & Thales.
	·President Jinping Xi of China and King of Belgium visit to Volvo
	Meetings for International Telecommunication Union, Geneva, UN
	International Lead, Zinc, Copper & Nickel Study Group Conferences,
	Lisbon
	· UKTI Advanced Engineering Marketing Strategy Launch
	·OPEC-China First High Level Round Table Talk, Vienna
Accounting, Business,	· Deloitte, KPMG, N&Y, PWC, ODS, HMRC
Financial	· Bank of China, Barclays, BNP Paribas, Citibank, HSBC, Haitong
	Securities, ICBC, JP Morgan, Morgan Stanley, LSE, RBS, Swiss Re, UBS;
	World Bank, EuroMoney Debates
	Merging and Acquisition negotiations, board and share holder
	meetings:
	Attero, EEW, Ford, Geely, ICBC, Volvo, Weicai, Rio Tinto & Chinalco,
	WMF
Creative/Brand	Alexander McQueen, Brioni, Christopher Kane, Dove, Dior, Fosters &
	Partners, Gucci, Jo Marlone, Rolex, Stella McCartney, Swarovski,
	Swatch, Vogue, Art & Museum Exhibits, Christie's, Sotheby's,
	VisitBritain, Zaha Hadid.
Pharmaceutical&Healt	AstraZeneca, GSK, FosunPharma, Johnson&Johnson, Merck Sharp &
h Care and Medical	Dohme, NHS, Novartis, Roche, TLS (Germany), Wyeth, Ministry of
	Health, Chinese Health Authority Inspections, and trainings for WHO
	and Imperial College of London, Private hospitals in London.
L	

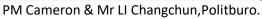






<b>Legal experience</b> ( more details available by request)	Aviation, corporate structure, maritime, mining, shipping and ship
	building, telecom hearings at International Dispute Resolution
	Centre and Royal Court of Justice, London; Arbitrations for
	International Chamber of Commerce.
	Law firms served: Allen & Overy, Appleby, Baker & McKenzie,
	Bishop&Sewell, BRYAN CAVE LEIGHTON PAISNER (USA), DLA Piper,
	Duncan Lewis, Freshfields Bruckhaus Deringer, Hill Dickinson,
	Holman Fenwick Willan, Linklaters, Pinsent Masons, Stephenson
	Harwood.
Press Conference	-Regular Live TV remote interpreting for BBC and CNN
( <b>300</b> + days)	-EU-China Summit, European Commission, Brussels
	-Fashion Shows, Cannes & London Film Festivals, Sports Events
Voiceover	Voice over and voice over directions for BBC documentaries, Dove,
	Johnson Johnson, Tourism and corporate promotion videos.
Client's compliments	"Many thanks for all your good work. Also, it was really a pleasure to meet you." Prime Minister Mark Rutte, the Netherlands. "Well done, thank you!" Donald Tusk, President of European Council "That was excellent, thanks." -Prime Minister David Cameron "Thank you for the smooth interpreting"Minister of Tourism, Mr John Glen Mr Mark Hamsher, chairman of arbitration: "our view is that you are head and shoulders the best interpreter we have ever had. " IDRC, London "You are one of the best interpreters I have ever used, consider how many interpreters I have experienced." –Mr Graham Meadows, formal EU Director general of DG Regio





President Xi and King Phillip of Belgium.



BBC Remote Live Interpreting for President Xi, the 19th National Congress (18 Oct 17)



For Prime Minister Cameron and President Xi of China, during state visit in Oct. 2015.







沃尔沃汽车集团

-IN HY

新华网